



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 October 2000
Russian
Original: English and Russian

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 20(b) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Австрия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Коста-Рика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лихтенштейн, Люксембург, Мексика, Монголия, Никарагуа, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистан, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция и Япония: проект резолюции

Международное сотрудничество и координация деятельности в целях реабилитации населения и экологии и экономического развития Семипалатинского региона в Казахстане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/169 М от 16 декабря 1997 года и 53/1 Н от 16 ноября 1998 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря¹,

признавая, что Семипалатинский испытательный ядерный полигон, унаследованный Казахстаном и закрытый в 1991 году, остается предметом

¹ A/55/212.

серьезной озабоченности народа и правительства Казахстана в отношении его последствий для жизни и здоровья людей, особенно детей и других уязвимых групп, а также природной среды региона,

сознавая, что международному сообществу следует уделять должное внимание проблеме людских, экологических и социально-экономических аспектов ситуации в Семипалатинском регионе,

признавая необходимость координации национальных и международных усилий, направленных на реабилитацию здоровья пострадавшего населения и природной среды в этом регионе,

учитывая необходимость в «ноу-хау» для минимизации и ослабления остроты радиологических, социально-экономических, психологических и экологических проблем, а также проблем, связанных со здоровьем населения в Семипалатинском регионе,

ссылаясь на Алматинскую декларацию² глав центральноазиатских государств от 28 февраля 1997 года, в которой 1998 год был провозглашен Годом защиты окружающей среды в регионе Центральной Азии,

принимая во внимание результаты Токийской международной конференции по проблемам Семипалатинского региона в 1999 году, которые способствуют повышению эффективности помощи, оказываемой населению региона,

признавая вклад различных организаций системы Организации Объединенных Наций, государств-доноров, межправительственных и неправительственных организаций в оказание гуманитарной помощи и осуществление проектов по реабилитации региона,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря и содержащуюся в нем информацию о предпринимаемых мерах по решению проблем здравоохранения и экологических, экономических и гуманитарных проблем и удовлетворению потребностей Семипалатинского региона;

2. *подчеркивает* необходимость того, чтобы международное сообщество продолжало уделять внимание Семипалатинскому региону и его населению и прилагало дополнительные усилия в этом отношении;

3. *настоятельно призывает* международное сообщество оказывать помощь в разработке и осуществлении специальных программ и проектов лечения пострадавшего населения в Семипалатинском регионе;

4. *предлагает* всем государствам, соответствующим многосторонним финансовым организациям и членам международного сообщества, включая неправительственные организации, делиться своими знаниями и опытом в целях содействия реабилитации населения и экологии и экономическому развитию Семипалатинского региона;

5. *предлагает* всем государствам — членам Организации Объединенных Наций, в частности государствам-донорам, соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций, включая

² A/52/112, приложение.

фонды и программы, принимать участие в реабилитации Семипалатинского региона;

6. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать консультации с участием заинтересованных государств и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по вопросу о порядке мобилизации необходимой поддержки в целях поиска надлежащих решений проблем и удовлетворения потребностей Семипалатинского региона, в том числе указанных в качестве приоритетных в докладе Генерального секретаря;

7. *призывает* Генерального секретаря продолжать свои усилия по повышению уровня осведомленности мировой общественности о проблемах и потребностях Семипалатинского региона;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь».
